

## UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

**Medlemsstaternas uppgifter om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001**

(2010/C 185/05)

**Statligt stöd nr.:** XA 24/10

**Medlemsstat:** Italien

**Region:** Regione Marche

**Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet:** Servizi di sviluppo del sistema agroalimentare regionale e Linee di indirizzo per il programma annuale 2010. Legge regionale 23 dicembre 1999, n. 37

**Rättslig grund:**

- Legge Regionale 23 dicembre 1999, n. 37 «Disciplina dei servizi per lo sviluppo del sistema agroalimentare regionale»;
- DGR 244 del 9.2.2010 — L.R. 23 dicembre 1999, n. 37 Approvazione del programma annuale 2010 dei servizi di sviluppo del sistema agroalimentare regionale e dei criteri per la presentazione e l'attuazione dei Progetti 2010 di «Assistenza tecnica specialistica nel settore zootecnico»

**Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:**

De planerade utgifterna för tillhandahållandet av de tjänster som omfattas av denna stödordning för 2010 överstiger inte 1 miljon euro.

Den statliga finansieringen kommer under alla omständigheter att ligga inom gränserna för de finansiella medel som i budgetförslaget anslagits för verksamheten vid myndigheten för jordbruksutveckling.

**Högsta tillåtna stödnivå:** Stödnivån uppgår till 100 % av de stödberättigande utgifterna med ett högsta belopp på 50 000 euro för varje enskilt projekt för tekniskt stöd.

**Datum för genomförande:** Stödordningen kommer att genomföras först sedan kommissionen bekräftat mottagandet av denna sammanfattning och den offentliggjorts på Internet.

**Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet:** Stödordningen tillämpas till och med den 31 december 2013.

**Stödets syfte:**

Stödets främsta syfte är att tillhandahålla tekniska stödtjänster till små och medelstora jordbruksföretag som bedriver jordbruksverksamhet.

De tekniska stödtjänster som tillhandahålls är inte av fortlöpande eller periodiskt återkommande slag och rör inte företagets ordinarie driftsutgifter. För varje projekt krävs därför övervakning av indikatorer för att bedöma de förbättringar som stödåtgärderna lett till samt en utförlig rapport över resultaten.

Se artiklarna 15 och 16 i förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006.

**Berörd(a) sektor(er):** Jordbruk

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Regionen Marche  
Servizio Agricoltura Forestazione e Pesca  
PF Competitività e Sviluppo dell'Impresa Agricola  
Via Tiziano 44  
60125 Ancona AN  
ITALIA

**Webbplats:**

<http://www.agri.marche.it/Aree%20tematiche/Aiuti%20di%20stato/sviluppo%20agricolo2010.pdf>

**Övriga upplysningar:**

Utvecklingstjänster för jordbruksföretag tillhandahålls av de "genomförandeorgan" som anges i den regionala lag som nämns ovan. De har utsetts tidigare genom offentlig upphandling.

De slutliga mottagarna av utvecklingstjänsterna inom denna stödordning är små och medelstora jordbruksföretag som deltar i initiativ inom ramen för de årliga projekt som är berättigade till finansiering, har ett momsregistreringsnummer och är medlemmar i den regionala sammanslutningen för Kampaniens handelskammare (C.C.I.A.A.), som kan utnyttja genomförandeorganets tjänster. De tjänster som omfattas av denna årliga stödordning får under inga omständigheter medföra direkta penningbetalningar till producenter.

Jordbruksföretag med anställda måste följa gällande nationella kollektivavtal och arbetsmiljölagstiftning.

Alla stödmottagare i det område som berörs av projektet har tillgång till de tjänster som erbjuds. De slutliga stödmottagarna behöver inte tillhöra ett genomförandeorgan för att få tillgång till tjänsten. Eventuella bidrag till genomförandeorganets administrativa kostnader från stödmottagare som inte är medlemmar av genomförandeorganets sammanslutning får endast täcka kostnaden för den tjänst som tillhandahålls.

Stödberättigande utgifter – endast kostnaderna för tjänster som inte är av fortlöpande eller periodiskt återkommande slag och inte rör företagets ordinarie driftsutgifter utgör stödberättigande utgifter.

*Il Dirigente della PF Competitività e Sviluppo dell'Impresa Agricola*  
Luciani ROBERTO

Statligt stöd nr.: XA 31/10

Medlemsstat: Italien

Region: Sardegna

**Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet:** Agevolazioni per l'acquisto o la locazione di macchine utensili o di produzione

**Rättslig grund:**

Legge 28 novembre 1965, n. 1329 — cosiddetta «SABATINI».

DGR n. 51/11 del 17.11.2009 concernente «Provvedimenti per l'acquisto di nuove macchine utensili. Approvazione direttive di attuazione».

**Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:** 2,5 miljoner euro

Högsta tillåtna stödnivå: 60 %

**Datum för genomförande:** Stödet tillämpas från den dag då registreringsnumret för ansökan om undantag offentliggörs på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för jordbruk och landsbygdsutveckling.

**Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet:** Till och med den 31 december 2013.

**Stödets syfte:** Artikel 4 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

**Berörd(a) sektor(er):** Primärproduktion.

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Regione Autonoma della Sardegna  
Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale  
Via Pessagno 4  
09125 Cagliari CA  
ITALIA

**Webbplats:**

<http://www.regione.sardegna.it>

**Övriga upplysningar:** —

Claudio SABA

Statligt stöd nr.: XA 49/10

Medlemsstat: Spanien

Region: Comunidad Valenciana

**Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet:** Fedacova

**Rättslig grund:** Resolución del expediente acogido a la línea «programas intersectoriales en materia de atributos y valores de la calidad agroalimentaria».

**Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:** 99 674,00 EUR.

Högsta tillåtna stödnivå: 100 %

**Datum för genomförande:** Från den dag då registreringsnumret för ansökan om undantag offentliggörs på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för jordbruk och landsbygdsutveckling.

**Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet:** December 2010.

**Stödets syfte:**

- Generellt främjande av jordbruksprodukter från den självstyrande regionen Valencia; anordnande av seminarier om livsmedelskvalitet, livsmedelssäkerhet och livsmedelsprodukter från den självstyrande regionen Valencia.
- Offentliggörande av seminariehandlingar.
- Undersökningar och tekniska rapporter: beskrivning av jordbrukets livsmedelsindustri; centrum för övervakning av sektorns konkurrenskraft; rapporter om tekniska aspekter samt om information och utbildning, anteckningar och dokumentation; planering och utformning av en undersökning av jordbrukets livsmedelsindustri i den självstyrande regionen Valencia.
- Utbildning: anordnande av kurser i HACCP-systemet för egenkontroll av förpackad honung; utformning och tillämpning av hygien-, spårbarhets- och HACCP-kraven i företag inom jordbrukets livsmedelsindustri; system för livsmedelscertifiering.
- Webbplats för jordbrukets livsmedelsindustri; studiebesök vid och undersökningar av företag inom jordbrukets livsmedelsindustri; inköp av lagstiftningspublikationer samt studier av, kommentarer till och rapporter om dessa.
- Identifiering av utländska marknader; undersöka möjligheterna till försäljning utomlands av jordbruksprodukter från den självstyrande regionen Valencia; medverka i mässor och handelsdelegationer samt upprättande av ett informationskontor för export.
- Omorientering av företagen inom jordbrukets livsmedelsindustri i den självstyrande regionen Valencia med hänsyn till aktuella och kommande utmaningar.

Dessa verksamheter omfattas av artiklarna 14 och 15 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006.

**Berörd(a) sektor(er):** Små och medelstora företag inom jordbrukets livsmedelsindustri i den självstyrande regionen Valencia.

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación  
C/ Amadeo de Saboya, 2  
46010 Valencia  
ESPAÑA

**Webbplats:**

[http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas\\_agrarias/pdf/fedacova2010.pdf](http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/fedacova2010.pdf)

**Övriga upplysningar:** —

*La Directora General de Comercialización*

Marta VALSANGIACOMO GIL

**Statligt stöd nr.:** XA 59/10

**Medlemsstat:** Tyskland

**Region:** Rheinland-Pfalz

**Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet:** Partnerbetrieb Naturschutz

**Rättslig grund:** Umsetzungsregelung „Beratungsförderung im Partnerbetrieb Naturschutz“

**Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:** 100 000 EUR per år från 2010.

**Högsta tillåtna stödnivå:** 100 % av kostnader för konsulttjänster.

**Datum för genomförande:** Från och med den 1 maj 2010.

**Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet:** Till och med den 31 december 2013.

**Stödets syfte:** Denna åtgärd baseras på artikel 15.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 (Tillhandahållande av tekniskt stöd inom jordbrukssektorn).

**Berörd(a) sektor(er):** Alla jordbruksproduktionssektorer.

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Ministerium für Umwelt, Forsten und Verbraucherschutz  
Kaiser-Friedrich-Straße 1  
55116 Mainz  
DEUTSCHLAND

**Webbplats:**

Genomförandebestämmelserna för stödordningen *Partnerbetrieb Naturschutz* finns på

[http://www.mufv.rlp.de/natur/naturschutz/partnerbetrieb\\_naturschutz.html](http://www.mufv.rlp.de/natur/naturschutz/partnerbetrieb_naturschutz.html)

**Övriga upplysningar:** Stödet avser företagsövergripande naturskyddsrådgivning för jordbruksföretag som är verksamma inom primärproduktion. Syftet är att stimulera genomförandet av naturskyddsinsatser inom jordbruket som en del av jordbruksföretagens anpassningsåtgärder.

**Statligt stöd nr.:** XA 74/10

**Medlemsstat:** Spanien

**Region:** —

**Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet:** Ayudas para la promoción de nuevas tecnologías en maquinaria y equipos agrarios

**Rättslig grund:** Proyecto de Real Decreto por el que se establecen las bases reguladoras de las ayudas para la promoción de nuevas tecnologías en maquinaria y equipos agrarios (pendiente de publicación en el Boletín Oficial del Estado).

**Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:** De allmänna medel som planeras beviljas till stödmottagare under 2010 uppgår totalt till högst 3 miljoner EUR.

**Högsta tillåtna stödnivå:**

Den högsta stödnivån är följande, i enlighet med artikel 4 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006 och under förutsättning att de stödtak som anges i artikel 4.9 i den förordningen inte överskrids:

a) För jordbrukskooperativ och deras grupper eller sammanslutningar och företag som bearbetar jordbruksprodukter, andra grupper av jordbruksproducenter med status som juridisk person, vilket fastställts av de självstyrande regionernas behöriga myndigheter med hänsyn till deras specifika roll i det berörda geografiska området, *Agrupaciones de tratamientos integrados en agricultura* (grupper för integrerad behandling inom jordbruket) och *Agrupaciones de defensa sanitaria* (grupper för djurhälsoskydd), upp till 40 % av den totala investeringen och upp till 50 % för jordbruksföretag i bergsområden och andra områden med svårigheter enligt artikel 36 a

i-iii i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU).

b) Andra jordbruksgrupper med status som juridisk person och grupper utan status som juridisk person baserade på en kontraktsmässig överenskommelse som erkänns av den behöriga myndigheten i varje självstyrande region och som undertecknats av minst sju jordbrukare, upp till 20 % av den totala investeringen och upp till 30 % för jordbruksföretag i bergsområden och andra områden med svårigheter enligt rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005.

**Datum för genomförande:** Från den dag då registreringsnumret för ansökan om undantag offentliggörs på webbplatsen för kommissionens generaldirektorat för jordbruk och landsbygdsutveckling. Stödet får inte tillämpas innan dess.

**Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet:** Till och med den 31 december 2013. En ansökningsomgång kommer att offentliggöras årligen.

**Stödets syfte:**

Stödets syfte är att tillhandahålla statligt stöd genom ett konkurrensutsatt upphandlingsförfarande, för att främja tillämpning och allmän användning av ny teknik. Stödberättigande kostnader avser producentsammanslutningars inköp av jordbruksmaskiner och utrustning som utgör en teknisk innovation i ett visst geografiskt område och bidrar till att förbättra de aktuella produktionssystemen, spara energi, bevara miljön eller förbättra jordbrukarnas arbetsvillkor.

Stödet beviljas för inköp som görs efter det att ansökan om stöd lämnats.

Stödet omfattas av artikel 4 i förordning (EG) nr 1857/2006.

**Berörd(a) sektor(er):** Primär jordbruksproduktion.

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
Paseo Infanta Isabel, 1  
28014 Madrid  
ESPAÑA

**Webbplats:**

Villkoren för stödordningen finns på följande webbplats:

[http://www.mapa.es/ministerio/pags/normas/Nuevas\\_Tecnologias\\_060410.pdf](http://www.mapa.es/ministerio/pags/normas/Nuevas_Tecnologias_060410.pdf)

**Övriga upplysningar:**

Stöd som beviljas i enlighet med det kungliga dekretet är förenligt med alla andra typer av stöd som beviljas i samma syfte av de offentliga myndigheterna eller av andra offentliga eller privata organ, med förbehåll för de gränser som anges i artikel 19 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och

om ändring av förordning (EG) nr 70/2001 och under förutsättning att de gränser som anges i artikel 4.9 i den förordningen inte överskrids.

Om det totala stöd som varje enskild stödmottagare erhåller under samma tid och för samma syfte från samtliga offentliga myndigheter eller offentliga och privata, nationella och internationella organ överskrider dessa gränser kommer dock det stöd som beviljas enligt det kungliga dekretet att minskas proportionerligt till dess att dessa gränser nås.

Om det totala stödbeloppet innebär att stödnivån överstiger den högsta nivå som anges i gemenskapsreglerna kommer stödet att sänkas till den nivån.